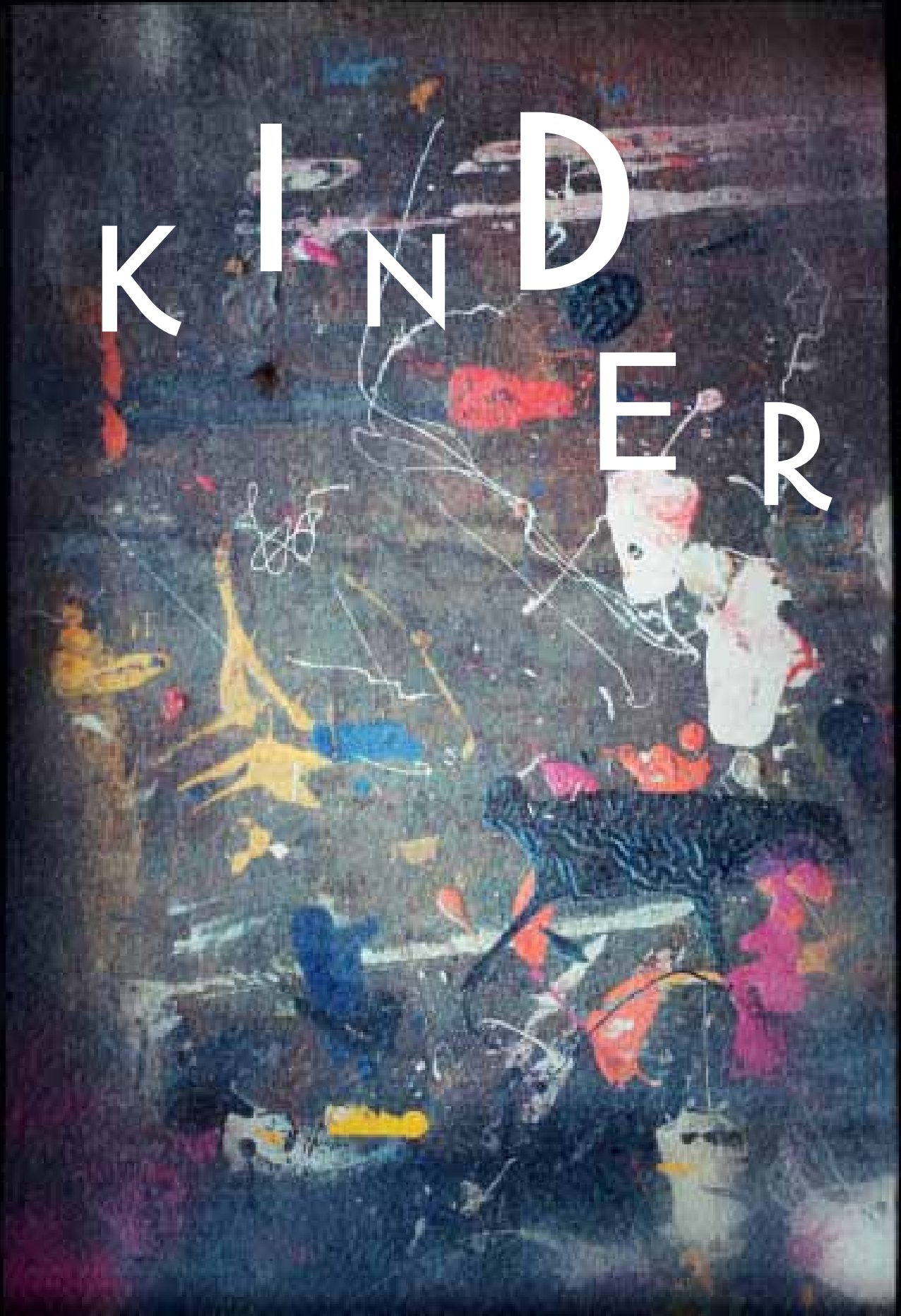


KIND ER



DER BARBIER VON
SEVILLA FÜR KINDER ·
JUGENDABOS ·
JUNGE FREUNDE ·
OPERNCAMPS ·
SALZBURGER FESTSPIELE UND
THEATER KINDERCHOR ·
SIEMENS>KINDER>FESTIVAL ·
SPIEL UND SPASS MIT ROSSINI ·
YOUNG CONDUCTORS AWARD ·
YOUNG SINGERS PROJECT ·
YOUTH! ARTS! SCIENCE!

J
U
G
E
N
D

**„FREUNDE, HIERHER, KOMMT NUR
HIERHER, HIER IST DER ORT!“**

So lädt Fiorello zu Beginn der Oper *Der Barbier von Sevilla* die Musiker ein, Graf Almaviva bei einem Ständchen zu begleiten. Und so möchten wir unsere jungen Freunde einladen, die Salzburger Festspiele als DEN Ort zu entdecken, an dem alle mitspielen können!

Zum einen wollen wir unser junges Publikum für die Welt des Theaters, der Oper und der klassischen Musik begeistern, eine Welt voller Abenteuer, Fantasie und Klang, in der magische Momente zu erleben sind. Speziell entwickelte Aufführungsformate, Workshops, Operncamps, preisgünstige Jugendkarten, Studentenprojekte und altersgerechte Begleitveranstaltungen für Kinder und Jugendliche sollen Freude an und Verständnis für Musik und Theater wecken und weiterentwickeln.

Zum anderen wollen wir aktiv den Künstlernachwuchs fördern. Die Salzburger Festspiele als beschleunigende Startrampe für Künstlerkarrieren, als Raum und Zeit für die behutsame Entfaltung der unterschiedlichsten Künstlercharaktere. Dieser verantwortungsvollen Aufgabe wollen wir mit unserem Salzburger Festspiele und Theater Kinderchor, dem Young Singers Project und dem Nestlé and Salzburg Festival Young Conductors Award gerecht werden, welche sich mit zahlreichen öffentlichen Konzerten und Meisterklassen präsentieren werden.

Unser schönstes Ziel ist es, jene beglückenden Momente zu ermöglichen, in denen beide Gruppen – die jungen Künstler und die jungen Festspielbesucher – aufeinandertreffen und sich gegenseitig einmalige Erlebnisse beschern: Wenn beispielsweise die Mitglieder des Young Singers Project als Darsteller der diesjährigen Kinderoper *Der Barbier von Sevilla* ihr kindliches Publikum begeistern und dieses sie umgekehrt zu Höchstleistungen motiviert.

Es gibt viel zu entdecken bei den Salzburger Festspielen und wir freuen uns, für die Saison 2015 das folgende Kinder- und Jugendprogramm präsentieren zu können. Möge es Freude und Begeisterung für Oper, Konzert und Schauspiel entfachen!

www.salzburgerfestspiele.at/jugend

**‘FRIENDS, THIS WAY, COME THIS WAY,
THIS IS THE PLACE!’**

Thus, Fiorello invites the musicians to accompany Count Almaviva during his serenade at the very beginning of the opera *The Barber of Seville*. And thus, we invite our young friends to discover the Salzburg Festival as THE place where everyone can join in!

On the one hand, we wish to awaken our young audience to the world of theatre, of opera and classical music – a world full of adventure, imagination and sound, where magical moments wait to be experienced. Specially developed performance formats, workshops, opera camps, youth tickets at reduced prices, student projects and age-appropriate introductory events for children and young people are all designed to spark and nurture an enjoyment and understanding of music and theatre.

On the other hand, we also wish to actively support young artists. The Salzburg Festival is an accelerator and launch-pad for artistic careers, but also offers the space and time for very different artist characters to unfold gradually. This important responsibility is addressed by our Salzburg Festival and Theatre Children’s Choir, the Young Singers Project and the Nestlé and Salzburg Festival Young Conductors Award, all of which present numerous public concerts and master classes.

Our favourite goal is to create those happy moments in which both groups – young artists and young audience members – meet and give each other the gift of unique experiences: for example when members of the Young Singers Project win the hearts of their young audiences by performing this year’s children’s opera *The Barber of Seville*, and when those young audience members motivate the performers to give their very best.

There is much to discover at the Salzburg Festival, and we are delighted to present the following children’s and youth programme for the 2015 season to you. May it spark joy and enthusiasm for opera, concerts and drama!

www.salzburgerfestspiele.at/youth

Mit Unterstützung von UNIQA

OPER FÜR KINDER

Eine der meistgespielten Opern der Welt nun auch für Kinder und die ganze Familie:

Die Geschichte um den einfallsreichen, gewitzten und charmanten „Barbier von Sevilla“ – genannt Figaro –, der seinem Freund Almaviva durch geniale Tricks hilft, seine angebetete Rosina zu befreien, ist nicht nur die Vorgeschichte zu *Figaros Hochzeit*, sondern auch ein Meilenstein der Operngeschichte.

Die Nachwuchsförderung wird bei der Salzburger Oper für Kinder gleich doppelt großgeschrieben:

Mitglieder des Young Singers Project singen Arien und Ensembles aus Rossinis Meisterwerk mit eigens zu diesem Anlass geschriebenen Dialogen.

Das junge Publikum wird federleicht in die Welt der Oper eingeführt, erfährt ganz nebenbei wie so ein „Gesamtkunstwerk“ entsteht und erlebt die virtuosens Melodien Rossinis und eine der turbulentesten Geschichten der Opernliteratur.

One of the world's most beloved operas has now been adapted for children and the entire family:

The story of the inventive, witty and charming ‘Barber of Seville’ – also known as Figaro – whose ingenious tricks help his friend Almaviva liberate his beloved Rosina, is not only the ‘prequel’ to *The Marriage of Figaro*, but also a milestone in opera history.

Education is first and foremost at Salzburg's opera for children, in two ways: members of the Young Singers Project perform arias and ensembles from Rossini's masterwork, interspersed with dialogues custom-written for this occasion.

The young audience is introduced cheerfully to the world of opera, learning incidentally how such a ‘total work of art’ is created, and experiences Rossini's virtuoso melodies and one of the most turbulent stories in all of opera literature.

DER BARBIER VON SEVILLA FÜR KINDER

Eine Neuproduktion der Salzburger Festspiele

Musik von Gioachino Rossini

Regie und Dialogfassung ELENA TZAVARA

Musikalische Bearbeitung und

Arrangement UWE SOCHACZEWSKY

Bühne und Kostüm ELISABETH VOGETSEDER

CONRAD MORITZ REINHARDT

Solisten YOUNG SINGERS PROJECT

SALZBURG ORCHESTER SOLISTEN

Dirigent DUNCAN WARD

Alter: ab ca. 4 Jahre

Sprache: deutsch

Dauer: ca. 60 Minuten

Einheitspreis € 36,-

Kinder & Jugendliche € 21,-

Sa 25. Juli — 15:00 Uhr

So 26. Juli — 15:00 Uhr

Mo 3. August — 15:00 Uhr

Mi 5. August — 15:00 Uhr

Do 13. August — 15:00 Uhr

Sa 15. August — 15:00 Uhr

Mi 19. August — 15:00 Uhr

Sa 22. August — 15:00 Uhr

GROSSE UNIVERSITÄTSAULA

Jeweils vor den Aufführungen bieten wir um 13:30 Uhr Einführungsworkshops an (siehe Seite 120).

SPIEL UND SPASS MIT ROSSINI

EINFÜHRUNGSWORKSHOPS ZU

„DER BARBIER VON SEVILLA FÜR KINDER“

Zur Kinderoper *Der Barbier von Sevilla* bieten die Salzburger Festspiele szenische Einführungsworkshops als Vorbereitung auf den Vorstellungsbuchung an.

Jeweils vor den Aufführungen lernen die Kinder die Figuren und Handlung des Stücks, aber vor allem die Inszenierung der Oper spielerisch kennen.

Auf kreative Art und Weise ermöglichen die Einführungen den jungen und jüngsten Besuchern der Festspiele, Oper aktiv zu entdecken.

Alter: ab ca. 4 Jahre / Dauer: ca. 45 Minuten
Sprache: deutsch / Einheitspreis € 5,-

The Salzburg Festival offers staged introductory workshops in preparation for attending a performance of the children's opera *The Barber of Seville*.

Before the performances, children learn in a playful way about the protagonists and the action, but mainly about the opera's production in Salzburg.

These introductions enable the Festival's young and youngest visitors to discover opera actively and creatively.

Sa 25. / So 26. Juli / Mo 3. / Mi 5. /
Do 13. / Sa 15. / Mi 19. / Sa 22. August
jeweils 13:30 Uhr

GROSSE UNIVERSITÄTSAULA

ABSCHLUSSAUFFÜHRUNGEN OPERNCAMPS

Fidelio von Ludwig van Beethoven und *Il trovatore* von Giuseppe Verdi für junges Publikum, geht das? Die Kinder und Jugendlichen, die an den beiden einwöchigen Operncamps teilnehmen, präsentieren diese Opern in ihrer eigenen Fassung. Nachdem sie sich eine Woche lang mit der Musik, der Handlung, den Figuren und deren Gefühlen auseinandergesetzt haben, präsentieren sie auf der Bühne genau das, was sie an den beiden Opernstoffen am meisten beeindruckt, berührt oder verwundert hat. Sie bringen als Musiker, Sänger, Schauspieler und Bühnenbildner die beiden Opernstoffe auf den Punkt und das Publikum gewinnt in kürzester Zeit einen bleibenden Eindruck!

Alter: ab 9 Jahre / Dauer: ca. 60 Minuten
Sprache: deutsch / Eintritt frei
Kostenlose Zählkarten ab 4. Juli im Salzburger Festspiele
SHOP · KARTEN/TICKETS, Hofstallgasse 1

Ludwig van Beethoven's *Fidelio* and Giuseppe Verdi's *Il trovatore* for young audiences – does that work? The children and teenagers participating in the two one-week Opera Camps present their own versions of these operas. After a week of having studied the music and plot, the figures and their feelings, they bring to the stage what has impressed, touched or astonished them about these two operas. As musicians, singers, actors and set designers, they summarise the two opera plots, giving the audience a lasting impression in no time!

FIDELIO

So 2. August — 15:00 / 17:00 Uhr

IL TROVATORE

So 9. August — 14:00 / 16:00 Uhr

ARGEkultur

OPERNCAMPS

Bei den beliebten Operncamps treffen sich musikbegeisterte Kinder und Jugendliche aus der halben Welt. Sie verbringen ohne Eltern eine gemeinsame Woche auf dem idyllischen Schloss Arenberg mitten in der Stadt Salzburg. Für sie werden große Opern altersgerecht aufbereitet und zugänglich gemacht. Experten aus verschiedensten Kunstbereichen, Pädagogen sowie Mitglieder der Wiener Philharmoniker leiten die Workshops und wirken mit. Für viele Teilnehmer bedeuten die musikalischen Erlebnisse und zwischenmenschlichen Begegnungen während der Operncamps einen Höhepunkt der Sommerferien und bilden einen Grundstein für die Liebe zum Musiktheater. Sprachliche Barrieren gibt es dabei keine, denn die Sprache der Camps ist: international! In diesem Jahr bieten wir ein zusätzliches viertägiges Camp zur Oper *Der Rosenkavalier* an, das sich speziell an junge Erwachsene ab 17 Jahren richtet.

Anmeldung bis 18. Jänner 2015 auf
www.salzburgfestival.at/jugend

Die Anzahl der Plätze ist begrenzt. Bis Ende Februar erfolgt die Information über die Teilnahmemöglichkeit.

Die Anmeldung zu den Operncamps ist ausschließlich online über unser Anmeldeformular möglich. Schriftliche oder telefonische Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden.

In der Teilnehmergebühr inkludiert sind Workshops, Probenbesuch, Unterkunft, Essen, Freizeitbetreuung. Für Teilnehmer aus einkommensschwachen Familien werden Stipendien bereitgestellt.
Unterkunft: Schloss Arenberg, Arenbergstraße 10, 5020 Salzburg

In Zusammenarbeit mit den Wiener Philharmonikern und mit Unterstützung der Salzburg Stiftung der American Austrian Foundation (AAF)

Music-loving children and teenagers from all over the world meet at the popular Opera Camps. Without their parents, they spend a week together at the idyllic Arenberg Palace, right in the middle of Salzburg. Great operas are prepared and made accessible in an age-appropriate fashion. Experts from many different fields of art, pedagogues and members of the Vienna Philharmonic lead and participate in the workshops. For many participants, the musical experiences and human encounters during the Opera Camps form a highlight of their summer holidays, laying the foundation of a life-long love for musical theatre. There are no language barriers to worry about, as the language of the camps is: International! This year we offer an additional four-day camp focusing on the opera *Der Rosenkavalier*, designed especially for young adults aged 17 and up.

Registration by January 18, 2015 at
www.salzburgfestival.at/youth

The number of places is limited. Applicants will be informed whether they have a place by the end of February.

Applications for the opera camps can only be submitted using our online application form. Written applications or applications made over the phone cannot be accepted.

The participation fee includes workshops, rehearsal visits, room and board, leisure time activities. Bursaries are available for participants from low-income families.
Accommodation: Schloss Arenberg, Arenbergstrasse 10, 5020 Salzburg

In cooperation with the Vienna Philharmonic and with the support of the Salzburg Foundation of the American Austrian Foundation (AAF)

I.

FIDELIO-CAMP

zur Oper *Fidelio* von Ludwig van Beethoven
Für Kinder von 9 bis 13 Jahren

Montag, 27. Juli 2015 (Anreise bis 14:00 Uhr)
bis Sonntag, 2. August 2015
Kosten: € 470,- pro Person (Geschwister zahlen je € 450,-)
Informationen: siehe Seite 121

Hier wird den Kindern der Zugang zur Welt der Musik auf der Gefühlsebene ermöglicht. Gleichzeitig bietet die Oper *Fidelio* mit den zentralen Themen „Freiheit“ und „Gerechtigkeit“ einen idealen offenen Rahmen, um Assoziationen zu außermusikalischen Lebenswelten herzustellen und sich kreative Freiheiten in der eigenen Gestaltung zu erlauben. Durch die vielfältigen Aktivitäten vom Ensemblespiel über Chorgesang bis zu szenischem Spiel und eigener Bühnen- und Kostümgestaltung werden alle Sinne angesprochen und die Kinder entsprechend ihren Fähigkeiten und Möglichkeiten gefördert, geleitet und unterstützt. Entsprechend vorbereitet, verfolgen sie eine Endprobe im Festspielhaus und sammeln Inspiration und Motivation für die eigene Abschlusspräsentation, bei der sie Profis unterstützen. Ein engagiertes, junges Team aus Sozialpädagogen und Musikstudenten sorgt für ein abwechslungsreiches und kindgerechtes Rahmenprogramm.

This camp offers children an approach to the world of music on the emotional level. At the same time, the opera *Fidelio* with its central themes of 'liberty' and 'justice' offers an ideal, open framework for associations with the world outside the music, with creative freedom for finding one's own subjects. The many activities, ranging from instrumental ensembles to choral singing and all the way to acting on stage and designing sets and costumes, involve all the senses, and the children will be supported and instructed according to their abilities and needs.

Following the necessary preparation, they will attend one of the final rehearsals at the Festspielhaus, gathering inspiration and motivation for their own final presentation, during which professionals will be helping them. A motivated young team of social pedagogues and music students will ensure a varied and child-appropriate atmosphere.

Öffentliche Abschlussaufführungen
(Eintritt frei / kostenlose Zählkarten)
So 2. August — 15:00 / 17:00 Uhr, ARGEkultur

„O namenlose Freude!“

Leonore, 2. Aufzug

II.

TROVATORE-CAMP

zur Oper *Il trovatore* von Giuseppe Verdi
Für Jugendliche von 13 bis 16 Jahren

Montag, 3. August 2015 (Anreise bis 14:00 Uhr)
bis Sonntag, 9. August 2015
Kosten: € 470,- pro Person (Geschwister zahlen je € 450,-)
Informationen: siehe Seite 121

Die Oper *Il trovatore* von Giuseppe Verdi steht aufgrund des großen Erfolgs im Sommer 2015 wieder auf dem Spielplan. Deshalb können all diejenigen das Trovatore-Camp erleben, die bisher noch nicht dabei gewesen sind und unbedingt mit anderen Gleichgesinnten diese dramatische Geschichte über Rache, Liebe und Eifersucht kennenlernen möchten. Den Instrumentalisten und Chorsängern werden die musikalischen Highlights der Oper auf den Leib geschrieben und bei der Gestaltung des eigenen Bühnenbildes sind der Phantasie fast keine Grenzen gesetzt. Das Miteinander steht hier im Vordergrund und deshalb entwickeln die Teilnehmer gemeinsam Szenen und Choreografien, in denen sie die Handlung der Oper aus ihrer Sicht erzählen, manchmal unerwartet, manchmal witzig. Es steht ihnen dabei offen, welchen Schluss sie ihrer eigenen Version verpassen: Tragisch wie im Original oder ganz anders? Dies wird man wohl erst bei der Abschlusspräsentation erfahren.

Due to its great success, the opera *Il trovatore* by Giuseppe Verdi will be revived during the summer of 2015. This means another chance for all those who have not experienced the Trovatore Camp yet: all those who want to join new friends in getting to know this dramatic story about revenge, love and jealousy. The instrumentalists and choral singers will have the opera's musical highlights tailored to their abilities, and in designing their own sets, there are hardly any limits to the young participants' imagination. The joint experience is the main point here, and therefore participants develop scenes and choreographies together, telling the opera's story from their own point of view – with sometimes unexpected, sometimes comical results. They are quite free to choose their own version for the end: tragic, like the original, or completely different? We won't know until the camp's final presentation.

Öffentliche Abschlussaufführungen
(Eintritt frei / kostenlose Zählkarten)
So 9. August — 14:00 / 16:00 Uhr, ARGEkultur

*„O Gott, ist's nur ein schöner Traum?
Du liegst an meinem Herzen;
Ich traue meinen Sinnen kaum,
Entschwunden sind die Schmerzen.“*

Leonora, 2. Teil

III.

ROSENKAVALIER-CAMP

zur Oper *Der Rosenkavalier* von Richard Strauss
Für junge Erwachsene ab 17 Jahren

Freitag, 14. August 2015 (Anreise bis 11:00 Uhr)
bis Montag, 17. August 2015
Kosten: € 290,- pro Person
Informationen: siehe Seite 121

Wer schon einige Opern besucht hat und jetzt einmal eine richtig große Oper kennenlernen möchte, ist beim *Rosenkavalier* von Richard Strauss genau richtig. In Workshops werden die Teilnehmer mit der Handlung und der Musik vertraut gemacht, die Stimme und die eigenen Instrumente kommen dabei natürlich zum Einsatz. Durch Rollenspiele und szenische Interpretationen können die Jugendlichen die Figuren und deren Emotionen selbst entdecken. Man erfährt aber auch, was sich der Komponist und sein Dichterfreund Hugo von Hofmannsthal dabei gedacht hatten, als sie dieses Werk gemeinsam schufen und ob dieses für uns heute noch eine Bedeutung hat. Begegnungen und Gespräche mit Sängern, Musikern und dem Regieteam geben Einblick in die Inszenierung und die Möglichkeit zur aktuellen Auseinandersetzung mit dem Stoff. Zum Abschluss dieser vier Camp-Tage wartet auf die Teilnehmer eine hochgelobte Inszenierung im Großen Festspielhaus.

Those who have already attended a few operas and now want to encounter a truly grand opera could choose no better than Richard Strauss's *Rosenkavalier*. The workshop introduces the participants to the action and music, and of course their own voices and instruments play a central role in this process. By role-playing and interpreting scenes on stage, the young people discover the protagonists and their emotions. However, they also learn what the composer and his poet friend Hugo von Hofmannsthal were thinking while creating this work, and find out whether this is still relevant for us today. Encounters and conversations with singers, musicians and the creative team provide insights into the production and an opportunity to study a contemporary approach to the score. At the end of this four-day camp, the highly applauded current Festival production at the Großes Festspielhaus awaits the participants.

„Ich hab' im Leben
so was Schönes nicht gehört!“

Sophie, 2. Aufzug

SALZBURGER FESTSPIELE UND THEATER KINDERCHOR

Der Salzburger Festspiele und Theater Kinderchor ist in die großen Konzert- und Opernproduktionen der Salzburger Festspiele und des Landestheaters Salzburg eingebunden und bietet Kindern und Jugendlichen neben unvergesslichen Eindrücken von der professionellen Arbeit am Theater eine fundierte ganzjährige stimmliche und musikalische Ausbildung. Der Konzertchor umfasst derzeit ca. 120 junge Sängerinnen und Sänger im Alter von 6 bis 16 Jahren aus Österreich und Deutschland.

Neben eigenen Konzerten hat der Chor im Rahmen der Salzburger Festspiele unter namhaften Dirigenten wie Riccardo Muti, Christian Thielemann, Simon Rattle, Esa-Pekka Salonen, Bertrand de Billy, Zubin Mehta, Antonio Pappano, Gustavo Dudamel, John Eliot Gardiner und Franz Welser-Möst gesungen und ist u. a. mit folgenden internationalen Orchestern und Chören aufgetreten: Wiener Philharmoniker, Berliner Philharmoniker, Israel Philharmonic Orchestra, ORF Radio-Symphonieorchester Wien, Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela, Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Monteverdi Choir / The English Baroque Soloists.

Opernproduktionen der Salzburger Festspiele, in denen der Chor zuletzt mitgewirkt hat, waren u. a. *Die Frau ohne Schatten*, *Macbeth*, *Carmen*, *La bohème*, *Das Labyrinth – Der Zauberflöte zweyter Theil* und *Der Rosenkavalier*. Im Jahr 2013 hat der Chor zudem einige der wohl anspruchsvollsten Kinderchorpartien der Konzertliteratur besetzt: Gustav Mahlers Symphonien Nr. 8 und Nr. 3 und Benjamin Britten's *War Requiem*. Mit *Die Kinder des Monsieur Mathieu* hatte der Kinderchor im Mai 2014 eine eigene große Produktion am Salzburger Landestheater.

Im Festspielsommer 2015 wirkt der Salzburger Festspiele und Theater Kinderchor in den Opernproduktionen *Der Rosenkavalier* von Richard Strauss und in Jules Massenets *Werther* mit.

Musikalischer Leiter des Salzburger Festspiele und Theater Kinderchors ist Wolfgang Götz, Stimmbildnerin ist Regina Sgier.

Weitere Informationen und Anmeldung unter
kinderchor@salzburgfestival.at

The Salzburger Festspiele und Theater Kinderchor appears in major concerts and opera productions at the Salzburg Festival and at the town's Landestheater, offering children and teenagers unforgettable impressions of professional theatre work as well as thorough all-year training in singing and music. The choir currently numbers around 120 young Austrian and German singers aged between six and sixteen.

Apart from its own appearances, the choir has been heard at the Salzburg Festival under renowned conductors like Riccardo Muti, Christian Thielemann, Simon Rattle, Esa-Pekka Salonen, Bertrand de Billy, Zubin Mehta, Antonio Pappano, Gustavo Dudamel, John Eliot Gardiner and Franz Welser-Möst, performing with the following international orchestras and choirs: Vienna Philharmonic, Berliner Philharmoniker, Israel Philharmonic Orchestra, ORF Vienna Radio Symphony Orchestra, Simón Bolívar Symphony Orchestra of Venezuela, the Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, and the Monteverdi Choir / The English Baroque Soloists.

Recent productions in which the choir has appeared at the Salzburg Festival include *Die Frau ohne Schatten*, *Macbeth*, *Carmen*, *La bohème* and *Das Labyrinth – Der Zauberflöte zweyter Theil* as well as *Der Rosenkavalier*. In 2013 the choir has taken part in some of the most demanding works for children's choir in the whole of the concert repertory, including Mahler's Eighth and Third Symphonies under Gustavo Dudamel and Britten's *War Requiem*. In May 2014 the choir staged a major production of its own at the Salzburg Landestheater, when it performs *Die Kinder des Monsieur Mathieu* (familiar to English-speaking cinema-goers as *The Chorus*).

The choir will also be appearing in performances of Richard Strauss's *Der Rosenkavalier* at the 2015 Salzburg Festival as well as in Jules Massenet's *Werther*.

The music director of the Salzburger Festspiele und Theater Kinderchor is Wolfgang Götz, and Regina Sgier is its vocal coach.

For further information and applications please email
kinderchor@salzburgfestival.at

JUGENDABOS

Ab April 2015 werden wieder etwa 20 Jugendabonnements angeboten. Insgesamt werden 3.000 Karten aus den Bereichen Oper, Schauspiel und Konzert mit einer Ermäßigung von bis zu 90 % für Gäste unter 27 Jahren (für Jugendliche, die nach dem 30. Juni 1988 geboren wurden) reserviert. Das Detailprogramm finden Sie ab April 2015 auf

www.salzburgfestival.at/jugend

Wenn Sie in der vergangenen Saison Jugendkarten bezogen bzw. Ihr Interesse dafür bei uns angemeldet haben, sind Sie in unserer Kartei erfasst und erhalten die Informationen automatisch zugesandt. Andernfalls senden Sie uns bitte Ihre Daten (Name, Adresse, E-Mail, Geburtsdatum) an

info@salzburgfestival.at

oder kontaktieren Sie direkt das Kartenbüro:

Starting in April 2015, about 20 youth subscriptions will once again be offered. Altogether, 3,000 tickets for operas, plays and concerts will be sold at prices reduced by up to 90 % for visitors under 27 (i. e. young people born after June 30, 1988). The detailed programme may be found from April 2015 onwards at

www.salzburgfestival.at/youth

If you have purchased youth tickets from us during past seasons or have registered your interest to do so, you will already be part of our database and will receive the information automatically. Otherwise, please send your contact details (name, address, e-mail, date of birth) to

info@salzburgfestival.at

or contact the ticket office directly:

SALZBURGER FESTSPIELE KARTENBÜRO

Postfach 140
5010 Salzburg
Österreich
T +43.662.8045.500
F +43.662.8045.555
info@salzburgfestival.at
www.salzburgfestival.at

JUNGE FREUNDE

Als „Junge Freunde“-Mitglied hast du Zutritt zum „Freunde“-Sommerprogramm und die Möglichkeit, aus dem „Junge Freunde“-Kartenkontingent Festspielkarten zu ermäßigten Preisen zu erwerben.

Mitglied wirst du unter:

As a member of the Young Friends you can attend all the events that are planned as part of the Friends' summer programme. You also have the opportunity to apply for tickets from the Young Friends' Festival allocation at a special discount.

You can become a member of the Young Friends at:

www.festspielfreunde.at > Junge Freunde

Freunde der Salzburger Festspiele
T +43.662.8045.284
office@festspielfreunde.at

YOUTH! ARTS! SCIENCE!

sponsored by Roche

Insgesamt 100 Studenten der Naturwissenschaften, Musik und Kunst zwischen 20 und 29 Jahren sind eingeladen, die Gemeinsamkeiten von Kreativität und Innovation in Musik, Kunst und Wissenschaft zu erörtern. Die Teilnehmer werden das Herzstück des zeitgenössischen Musikprogramms, die Reihe *Salzburg contemporary*, begleiten. Workshops, Vorträge und Aufführungen sollen die jungen Menschen dazu anregen, sich mit zeitgenössischer Musik auseinanderzusetzen und sich auf Neues einzulassen.

Informationen auf
www.roche-continents.net

A total of 100 students of the natural sciences, music and arts aged 20 to 29 will be invited to explore the common ground of creativity and innovation in music, the arts and sciences. The participants will accompany the core of the Festival's contemporary music programming, the series *Salzburg contemporary*. Workshops, lectures and performances will encourage the young people to experience contemporary music and explore new territories.

Further information is available at
www.roche-continents.net

SIEMENS > KINDER > FESTIVAL

Opernfilm-Vorführungen

Für Kinder ab 5 Jahre
Ab 26. Juli 2015 beim
Siemens>Kinder>Festival
am Kapitelplatz, Eintritt frei

Detailliertes Programm und Termine
ab Mitte Juni auf:
www.siemens.at/kinderfestival
www.salzburgfestival.at/jugend

Opera film screenings

For children aged 5 and upwards
Starting on July 26, 2015 at the
Siemens>Children's>Festival
on Kapitelplatz, free admission

Detailed programme and dates
may be found starting at mid-June at:
www.siemens.at/kinderfestival
www.salzburgfestival.at/youth

NESTLÉ AND SALZBURG FESTIVAL
YOUNG CONDUCTORS AWARD

Siehe Seite 112

YOUNG SINGERS PROJECT

Mit Unterstützung der Kühne-Stiftung und L'Occitane

Siehe Seite 113

10. SONDERKONZERT DER
WIENER PHILHARMONIKER
MIT JUNGEN BLASMUSIKTALENTEN

Siehe Seite 114

ABSCHLUSSKONZERT
ANGELIKA-PROKOPP-SOMMERAKADEMIE
DER WIENER PHILHARMONIKER

Siehe Seite 115

PREISTRÄGERKONZERT
INTERNATIONALE SOMMERAKADEMIE
MOZARTEUM

Siehe Seite 115